

ERAKUSKETAK EXPOSICIONES

Abenturak ganbaran Jiří Bartarekin Aventuras en el desván con Jiří Barta

Udal Liburutegiko Ekitaldi Aretoa
Sala de Actividades de la Biblioteca Municipal (San Jerónimo)
urria 26 octubre – azaroa 9 noviembre
astelehenerik ostirala arte / de lunes a viernes: 17:00 – 20:00
asteburu eta jai egunetan / fin de semana y festivos:
11:00 – 14:00 / 17:00 – 20:00



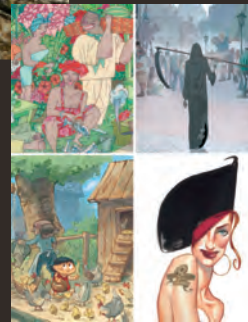
Subterfugeren erdira bidai Viaje al centro de Subterfuge (1989-2014)

C. C. Okendo K. E.
(Nafarroa etorbidea / avenida de Navarra 7)
urria 25 octubre – abendua 5 diciembre
astelehenerik larunbata arte (jai egunak salbu)
de lunes a sábado (excepto festivos):
10:00 – 14:00 / 16:30 – 20:00
urriak 26 eta azaroak 1 / 26 de octubre y 1 de noviembre:
11:00 – 14:00 / 17:00 – 20:00



Euskadi Fantastikoa X DEISIGN

Udal Liburutegi Nagusia / Biblioteca Central (Alderdi Eder)
urria 25 octubre – azaroa 15 noviembre
astelehenerik ostirala arte / de lunes a sábado: 10:00 – 20:30
larunbatak / sábados: 10:00 – 14:00 / 16:30 – 20:00



10 urte komikian

Dibbuku katalogoa bere egileen eskutik
10 años de cómic
El catálogo de Dibbuku a través de sus autores
FNAC (Urbietan 9)
urria 15 octubre – abendua 8 diciembre
astelehenerik larunbata arte / de lunes a sábado:
10:00 – 21:30

Metropolis Berreskuratutako maisulana La obra maestra reencontrada

San Telmo Museoa (Zuloaga plaza 1)
iraila 17 septiembrea – azaroa 2 noviembre
asteartetik igandea arte / de martes a domingo:
10:00 – 20:00



Irudi fantastikoa La imagen fantástica

Sala kubo-kutxa Aretoa (Kursaal)
urria 17 octubre (2014) – urtarrila 25 enero (2015)
asteartetik igandea arte / de martes a domingo:
11:30 – 13:30 / 17:00 – 21:00



SARREREN ETA ABONUEN SALMENTA

ANTZOKI ZAHARRA

Abonua **77 €**
Saio bakoitzerako sarrera **7,40 €**
Monsterchef **10 €**

Abonuaren barruan sartzen dira katalogoa, 25. urteurrenako albuma eta 2000 *Maníacos* fanzinea.

Abonu honek Victoria Eugenia Antzokiko emanaldietara ere sartzeko balio du.

Antzoki Zaharreko abonua Antzoki Zaharraren leihatilan bakarrik eskura daitezke. Sarrerak, bestalde, bi antzokietako leihatiletan eta Internet bidez eskura daitezke.

Pertsona bakoitzak saio bakoitzerako 2 abonua eta 4 sarrera eskura ditzake gehienez.

Abonuen salmenta: urriaren 17an (ostirala)
Sarrerren salmenta: urriaren 20an (astelehena)

Aurrez erosteko ordutegia:
Urriaren 17an eta 20an: 16:00-20:00
Urriaren 21etik 24ra: 11:30-13:30 / 17:00-20:00

VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA

Abonua **16,30 €**
Saio bakoitzerako sarrera **7,40 €**

Abonuaren barruan sartzen dira: katalogoa eta 2000 *Maníacos* fanzinea.

Abonu honek Victoria Eugenia Antzokiko emanaldietan sartzeko aukera ematen du. **Haurren emanaldia ez du barne hartzen.**

Victoria Eugenia Antzokiko abonua Victoria Eugenia Antzokiaren leihatilan bakarrik eskura daitezke. Sarrerak, bestalde, bi antzokietako leihatiletan eta Internet bidez eskura daitezke.

Abonuen eta sarrerren salmenta:
Urriaren 20an (astelehena)
Aurrez erosteko ordutegia:
Urriaren 20an: 16:00-20:00
Urriaren 21etik 24ra: 11:30-13:30 / 17:00-20:00

VENTA DE ABONOS Y ENTRADAS

TEATRO PRINCIPAL

Abono **77 €**
Entrada para cada sesión **7,40 €**
Monsterchef **10 €**

El abono incluye catálogo, álbum 25 aniversario y fanzine 2000 *Maníacos*.

Este abono también da acceso a las proyecciones del Teatro Victoria Eugenia.

Los abonos del Teatro Principal solo se pueden adquirir en la taquilla de dicho teatro. Las entradas se pueden adquirir, además de en las taquillas de los dos teatros, en Internet.

Cada persona podrá adquirir un máximo de 2 abonos y 4 entradas por sesión.

Venta de abonos: viernes 17 de octubre
Venta de entradas: lunes 20 de octubre

Horario de venta previa:
Días 17 y 20: 16:00-20:00
Del 21 al 24: 11:30-13:30 / 17:00-20:00

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Abono **16,30 €**
Entrada para cada sesión **7,40 €**

El abono incluye catálogo y fanzine 2000 *Maníacos*.

Este abono permite el acceso a las sesiones del Teatro Victoria Eugenia. **No incluye las sesiones infantiles.**

Los abonos del Teatro Victoria Eugenia solo se pueden adquirir en la taquilla de dicho teatro. Las entradas se pueden adquirir, además de en las taquillas de los dos teatros, en Internet.

Venta de abonos y entradas:
Lunes 20 de octubre
Horario de venta previa:
Día 20: 16:00-20:00
Del 21 al 24: 11:30-13:30 / 17:00-20:00

INTERNET BIDEZKO SALMENTA VENTA INTERNET

www.sansebastianhorrorfestival.com
www.donostiakultura.com/entradas

Sarrerak bakarrik erosi ahal izango dira, abonua ez, ordea.
Abonua urriaren 20an jarriko dira salgai, 16:00etatik aurrera.

Sólo se podrán adquirir **entradas**, no abonos. Se pondrán a la venta el 20 de octubre a partir de las 16:00 h.

Antolatzailea _ Organizador

donostiakultura.com

Babestek _ Patrocinadores

kutxa k

Laguntzaileak _ Colaboradores

Syfy, donostia, ELDIARIOVASCO, guggenheim, REC, SUPER AMARA

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2014

FANTASIAZKO ETA BELDURREZKO ZINEMAREN XXV. ASTEA

URRIA 25 - AZAROA 1

XXV SEMANA DE CINE FANTÁSTICO Y DE TERROR

25 OCTUBRE - 1 NOVIEMBRE



donostiakultura.com

BAZKIDEAK SOCIOS

%10eko deskontua sarrerak eta abonua erosteko orduan.

Donostia Kulturako bazkideen deskontu berdina izango dute beste hauek: langabetuek, 30 urtetik beherako gazteek, pentsiodunek eta 65 urtetik gorako pertsonak. Deskontua bakarrik leihatilan egingo zaie eta sarrera bakar batean.

Mugimendu urriko pertsonak: %20ko deskontua Victoria Eugeniako ikuskizun guztietan. Lagunari ere aplikatuko zaio.

Descuento de un 10% en la compra de abonos y entradas

Se aplicará el mismo descuento que a las/os socias/os de Donostia Kultura a personas en paro, menores de 30 años, pensionistas y mayores de 65 años. Este descuento se aplica solo en taquilla y a una entrada.

Personas con movilidad reducida: 20% en todos los espectáculos del Victoria Eugenia. También se aplica a el/la acompañante.





%10eko deskontua sarrerak erosteko orduan, abonuetan izan ezik (deskontua ez da beste deskontuekin pilotzen).

Descuento de un 10% en la compra de entradas, no abonos (no acumulable a otros descuentos).


#25beldur #25terror

ANTZOKI ZAHARRA – TEATRO PRINCIPAL

25 URRIA OCTUBRE	16:30 – 19:30 BEHOBIA Z Makillatzeko standa Stand de maquillage Bulebarreko kioskoan Quiosco del Boulevard	19:30 BEHOBIA Z Martxaren hasiera Comienzo de la marcha Bretxan La Bretxa	19:45 INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN † MUSARAÑAS		22:30 † DEAD SNOW 2: RED VS. DEAD	00:30 † The Fly † ZOMBEAVERS † LOS ÚLTIMOS DÍAS EN MARTE
26 URRIA OCTUBRE		17:00 † Babysitting Story † IT FOLLOWS	19:45 † Ghost Train † CUB		22:30 † THE MOLE SONG – UNDERCOVER AGENT REIJI	
27 URRIA OCTUBRE		17:00 † ANIMAZIO FILM LABURRAK / CORTOS DE ANIMACIÓN † SAINT SEIYA: LEGEND OF SANCTUARY			22:30 † Territoire † AUX YEUX DES VIVANTS	
28 URRIA OCTUBRE		17:00 † ESTATUKO FILM LABURRAK / CORTOMETRAJES ESTATALES † ALLELUIA			22:30 † HILTZAILAK (Killers) (euskaraz)	
29 URRIA OCTUBRE		17:00 † "24 ASTE GEROAGO" ZIKLOA – FILM LABURRAK / CICLO "24 SEMANAS DESPUÉS" – CORTOMETRAJES (euskaraz)	19:45 † The Last Man † V/H/S VIRAL		22:30 † Dédalo † LIFE AFTER BETH † PUZZLE	
30 URRIA OCTUBRE		17:00 † Mitt Förra Liv † THE MAN IN THE ORANGE JACKET		20:00 † MONSTERCHEF † Next Floor † M Is for Malnutrition † Ogre	22:30 † Minuit † [REC]4	
31 URRIA OCTUBRE		17:00 † Haut † TUSK	19:45 † Bendito Machine V – Pull the Trigger † POS ESO		22:30 † WHAT WE DO IN THE SHADOWS	00:30 HALLOWEEN GAUA † Mocking Death – The Tutorial † In Extremis † GUN WOMAN † USTEKABEKO FILMA PELÍCULA SORPRESA
1 AZAROA NOVIEMBRE	12:00 HAURRENTZAKO ZINEMA CINE INFANTIL † AITA, ZONBIA NAIZ	16:30 SESIÓN SCIFIWORLD SAIOA † SHOCK VALUE: THE MOVIE † DARK STAR		20:00 BUKAERA / CLAUSURA † THE GUEST	22:30 SAIO ESTRA (ABONUTIK KANPO) / SESIÓN EXTRA (FUERA DE ABONO) † Cortometrajes ganadores † LIFE AFTER BETH	

Antzoki Zaharreko film guztiak jatorrizko bertsoan proiektatuko dira gaztelarazko azpitituluekin, **KILLERS** eta **"24 ASTE GEROAGO" – FILM LABURRAK** saioa salbu. Hauek euskarazko azpitituluekin emango dira. Bestetik **AITA, ZONBIA NAIZ** euskaraz bikoizturik emango da. / Todas las películas del **Teatro Principal** se proyectarán en versión original subtitulada en castellano excepto **KILLERS** y la sesión **"24 SEMANAS DESPUÉS" – CORTOMETRAJES**, que se subtitularán en euskera, y **AITA, ZONBIA NAIZ**, que se exhibirá doblada al euskera.

TEATRO VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA

12:00 HAURRENTZAKO ZINEMA / CINE INFANTIL † YUGO & LALA		17:00 † Minotauromaquia † LA CASA DE LOS 1000 CADÁVERES (castellano)	19:45 † EVIL DEAD II	22:30 † AKTORE AUKERAKETA (Odishon)
		17:00 † Destino † MUNSTRO ALDRA (The Monster Squad)	19:45 † Un Chien andalou † BIZIDUNEN BEGIETAN (Aux yeuk des vivants)	
			19:45 † KUBOA (Cube)	
		19:45 † Joxean's hil eben † ITZALETAN EGITEN DUGUNA (What We Do in the Shadows)		
		19:45 † SEGIKA DATOR (It Follows)		
		19:45 † ZURE ETXETIK HURBIL GERTATUA (C'est arrivé près de chez vous)		
		19:45 † JAKA LARANJAKO GIZONA (The Man in the Orange Jacket)		22:30 † EL VENGADOR TÓXICO (castellano)
		17:00 † HENRY: SERIEKO HILZAILA BATEN ERRETRATUA (Henry: Portrait of a Serial Killer)	19:45 † FILM LABURREN SAIL OFIZIALA / CORTOMETRAJES A CONCURSO	

KRESALA ZINEKLUBA

(CINES TRUEBA ZINEMAK) gonbidapenarekin / con invitación

20 URRIA OCTUBRE	19:30 † METRÓPOLIS
28 URRIA OCTUBRE	19:00 † 1997: RESCATE EN NUEVA YORK
29 URRIA OCTUBRE	19:00 † PESADILLA ANTES DE NAVIDAD
6 AZAROA NOVIEMBRE	19:00 † AVENTURAS EN EL DESVÁN. ¿QUIÉN CUMPLE AÑOS HOY?
7 AZAROA NOVIEMBRE	19:00 † Film In San Sebastián

Victoria Eugenia Antzokiko film guztiak jatorrizko bertsoan proiektatuko dira euskarazko azpitituluekin. **LA CASA DE LOS 1000 CADÁVERES** eta **EL VENGADOR TÓXICO** salbu. Hauek gaztelarazko azpitituluekin emango dira. Bestetik **YUGO & LALA** euskaraz bikoizturik emango da. / Todas las películas del **Teatro Victoria Eugenia** se proyectarán en versión original subtitulada en euskera excepto **LA CASA DE LOS 1000 CADÁVERES** y **EL VENGADOR TÓXICO**, que se subtitularán en castellano, y **YUGO & LALA**, que se exhibirá doblada al euskera.

